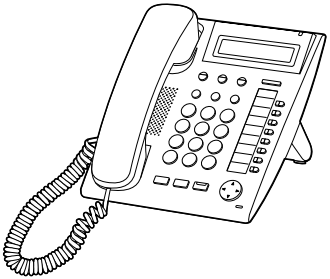
Panasonic

Stručná příručka uživatele/Stručný návod na obsluhu

Systémový IP telefon/IP systémový telefón

Model KX-NT321



Děkujeme Vám za zakoupení telefonního přístroje pro IP telefonii (IP-PT). Než začnete tento výrobek používat, přečtěte si pozorně uživatelskou příručku a mějte ji po ruce po celou dobu životnosti přístroje. Další podrobnosti můžete nalést v dokumentaci k telefonní ústředně Panasonic.

Ďakujeme vám, že ste sa rozhodli kúpiť si IP systémový telefón. Pred uvedením zariadenia do činnosti si pozorne prečítajte tento návod a odložte si ho pre neskoršie použitie v budúcnosti. Podrobnejšie informácie si prosím prečítajte v návodoch pobočkových ústrední.

Tento model podporuje následující verze pobočkových ústředen (PBX) a následující verze kodeků:

KX-TDA15/KX-TDA30: Verze softwaru PSMPR ve verzi 4.0000 nebo novější
KX-TDA100/KX-TDA200: Verze softwaru PMPR ve verzi 5.0000 nebo novější
KX-TDA600: Verze softwaru PLMPR ve verzi 5.0000 nebo novější
KX-TDE100/KX-TDE200: Verze softwaru PMMPR ve verzi 1.0000 nebo vyšší
Kodeky (CODEC): G.729A, G.711, G.722 *1
*1 Kodek G.722 je dostupný jen pro model KX-TDE100/KX-TDE200.

Tento model podporuje nasledujúce verzie pobočkových ústrední a kóderov/dekóderov (CODEC):

KX-TDA15/KX-TDA30: Softvérový súbor PSMPR verzia 4.0000 alebo novšia
KX-TDA100/KX-TDA200: Softvérový súbor PMPR verzia 5.0000 alebo novšia
KX-TDA600: Softvérový súbor PLMPR verzia 5.0000 alebo novšia
KX-TDE100/KX-TDE200: Softvérový súbor PMMPR verzia 1.0000 alebo novšia
CODEC (kóder/dekóder): G.729A, G.711, G.722 *1
*1 G.722 je dostupný len pre ústredne radu KX-TDE100/KX-TDE200.

M-KXNT321-CS

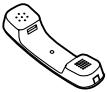
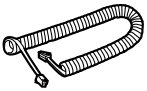
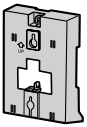
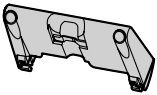
Panasonic

Stručná příručka uživatele

Systémový IP telefon

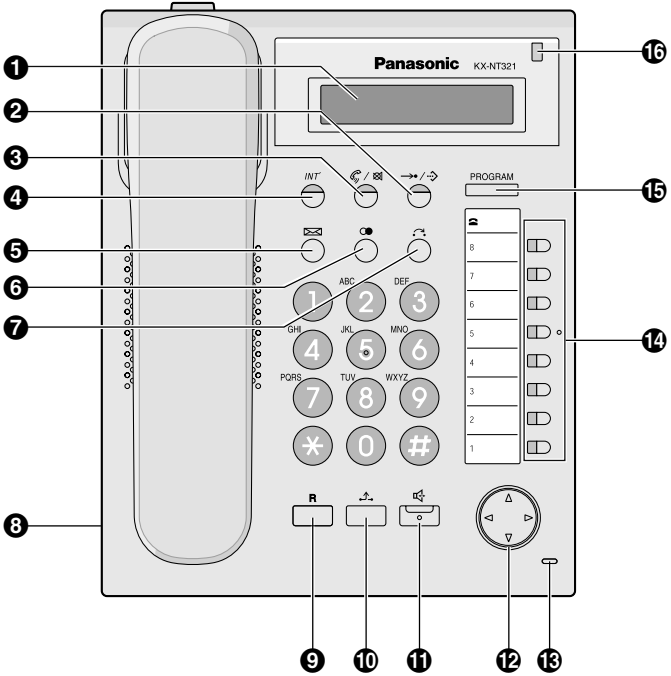
Model číslo KX-NT321

Dodávané příslušenství

☐ Mikrotelefon  Jeden	☐ Kabel mikrotelefonu  Jeden
☐ Adaptér pro upevnění na stěnu  Jeden	☐ Šrouby Dva
☐ Podstavec  Jeden	

Poznámka: Označení typu (modelu) jsou v této příručce uváděna bez koncových znaků.

Umístění ovládacích prvků



❶ **LCD displej (Liquid Crystal Display)**

❷ **AUTO DIAL/STORE:** Volání čísla ze systémového/ osobního seznamu rychlé volby nebo uložení změn nastavení.

❸ **AUTO ANS (Automatická odpověď)/MUTE (Vypnutí mikrofonu):** Přijetí volání v handsfree režimu nebo vypnutí mikrofonu/ mikrotelefonu během hovoru.

❹ **INTERCOM:** Používá se pro odchozí volání nebo příjem volání v režimu interkomu.

❺ **MESSAGE (Zpráva):** Používá se pro zanechání upozornění na vyčkávající vzkaz nebo zpětné volání účastníkovi, který zanechal upozornění na vyčkávající vzkaz.

❻ **REDIAL:** Opakovaná volba naposledy volaného čísla.

❼ **TRANSFER (Přepojení):** Přepojení hovoru na jiné číslo.

❽ **Konektor pro připojení náhlavní soupravy**

❾ **FLASH/RECALL:** Ukončení probíhajícího hovoru a další volání bez zavěšování sluchátka.

❿ **HOLD:** Přidržení hovoru.

⓫ **SP-PHONE (Reproduktor):** Používá se v režimu handsfree.

⓬ **Navigační tlačítko:** Pro nastavení hlasitosti a kontrastu displeje nebo výběr požadovaných položek.

⓭ **Mikrofon:** Používá se při rozhovoru v režimu hands-free.

⓮ **Flexibilní tlačítka CO:** Používají se k připojení venkovní linky nebo k aktivaci funkce, která byla tlačítku přiřazena.

⓯ **PROGRAM:** Pro vstup do režimu programování a ukončení režimu programování.

⓰ **Indikátor Message/Ringer (Zpráva/Vyzvánění):** Pokud přijímáte interní volání, bude indikátor blikat zeleně, v případě venkovního volání bude blikat červeně. V případě zanechaného vzkazu svítí červený indikátor nepřerušovaně.

Hlasitost reproduktoru	*Při konverzaci v režimu hands-free*	Stisknutím **Nahoru** se hlasitost zvyšuje, **Dolů** se snižuje.
Hlasitost mikrotelefonu/ náhlavní soupravy*1	*Během používání sluchátka nebo náhlavní soupravy*	
Hlasitost vyzvánění	*Se zavěšeným sluchátkem nebo během hovoru*	

Kontrast LCD displeje

V zavěšeném stavu

PROGRAM ▶ 0 1 ▶ ▶ ▶ PROGRAM

Vyzváněcí tón

PROGRAM ▶ (*CO*) NEBO *INT'* ▶ (0 1 *2 | 0 8) ▶ ▶ PROGRAM

Stiskněte **dvakrát**

*1 Jestliže slyšíte svůj vlastní hlas ve sluchátku mikrotelefonu nebo náhlavní soupravě, snižte hlasitost.

*2 Vyzvánění 09 až 30 je stejné jako vyzvánění typu 01.

Význam symbolů

(CO) = Flexibilní tlačítko CO
= Hovor Off-hook (Se zvednutným sluchátkem)
= Hovor On-hook (S položeným sluchátkem)
◯ = Číslo funkce = Hovor C. Tone = Potvrzovací tón

Odchozí volání

Volání	
Na pobočku	**Na venkovní linku**
▶ **číslo pobočky** ▶	▶ *(CO)* ▶ **venkovní telefonní číslo** ▶
Redial (Opakovaná volba)	
▶ ▶	
Zrychlená volba	
▶ **číslo rychlé volby** ▶	
Jednotlačítková volba	
Uložení čísla	
PROGRAM ▶ *(CO)* ▶ 2 ▶ **požadované číslo* (max. 32 číslic)** ▶ ▶ PROGRAM	
* Před číslem venkovní stanice volte číslo pro přístup na venkovní linku.	
Pro volbu	
▶ *(Volba jediným dotykem)* jednotlačítková volba ▶	

Seznam funkcí

Volba čísla z osobního seznamu

Uložení čísla

▶ ⊛ 3 0 ▶ [číslo v osobním seznamu (2 číslice)] ▶ [požadované číslo* (maximálně 32 číslic)] ▶ # C. Tone ▶

* Před číslem venkovní stanice volte číslo pro přístup na venkovní linku.

Pro volbu

▶ →•/⇢ ▶ ⊛ ▶ [číslo v osobním seznamu (2 číslice)] ▶

Volba čísla ze systémového seznamu

Pro volbu

▶ →•/⇢ ▶ [číslo ze systémového seznamu (3 číslice)] ▶

Volání na vstupní telefon

▶ ⊛ 3 1 ▶ [číslo vstupního telefonu (2 číslice)] C. Tone ▶

Během hovoru

Přidržení hovoru

Přidržení

C. Tone ▶

Vyzvednutí hovoru na pobočce, na níž je přidržen

▶ (CO) / INT' ▶

Vyzvednutí venkovního hovoru na jiné pobočce

▶ (CO) ▶

Přepojení hovoru

C. Tone ▶

- [číslo pobočky] Na pobočku
- (CO) ▶ [venkovní telefonní číslo] Na vnější linku

▶ ▶

Užitečné funkce

Konference více účastníků

Vstup dalších účastníků do probíhajícího hovoru (např. konference)

(Konference) tlačítko s naprogramovanou funkcí Konference ▶ C. Tone ▶ **požadované telefonní číslo** ▶ Hovor s novým účastníkem. ▶ *(Konference)* tlačítko s naprogramovanou funkcí Konference ▶ C. Tone ▶ Hovor s více účastníky.

Opuštění konference

(Konference) tlačítko s naprogramovanou funkcí Konference ▶ B. Tone ▶

Nastavení telefonu podle vašich potřeb

Nerušit

▶ ✱ 7 1 ▶ [0 Oba typy volání / 1 Vnější volání / 2 Volání přes interkom] ▶ [1 Vložit / 0 Storno] C. Tone ▶

Budík (Timed Reminder)

Nastavení

▶ ✱ 7 6 0 1 ▶ **12 H** **hodiny/minuty (4 číslice)** ▶ [0 AM (dopoledne) / 1 PM (odpoledne)] ▶ **24 H** **hodiny/minuty (4 číslice)** ▶ [0 jedenkrát / 1 denně] C. Tone ▶

Zrušení

▶ ✱ 7 6 0 0 C. Tone ▶

Zastavení nebo přijetí zpětného vyzvánění

INT' /

Seznam funkcí

Před odchodem z kanceláře

Přesměrování hovoru

▶ ⊛ 7 1 ▶
- 0 Oba typy volání
- 1 Vnější volání
- 2 Volání přes interkom

▶
- 2 **Všechna volání**
- 3 **Obsazeno**
- 4 **Volaný neodpovídá**
- 5 **Obsazeno/ Volaný neodpovídá**
- 0 **Zrušení**

▶
- **číslo pobočky** ▶ #
- NEBO
- **přístupové číslo venkovní linky** ▶ **venkovní telefonní číslo** ▶ #

♪ C. Tone ▶ ☎

Využití služby hlasové pošty

Poslech zprávy

Z vaší vlastní pobočky

☎ ▶ **číslo VPS pobočky** ▶

▶ **Heslo hlasové schránky*** #

* Nemáte-li nastavené heslo, můžete poslední krok vynechat.

Z pobočky jiné osoby

☎ ▶ **číslo VPS pobočky** ▶

▶ # 6 ▶ ⊛ ▶

▶ **číslo hlasové schránky** ▶

▶ **Heslo hlasové schránky*** #

* Nemáte-li nastavené heslo, můžete poslední krok vynechat.

Řada KX-TVM

- 1 Vyslechnutí zprávy
- 2 Doručení zprávy
- 3 Správa hlasové schránky
- ▶ 4 Automatický operátor
- 5 Upozornění na zprávy
- 6 Další funkce
- ⊛ Ukončení hovoru

Řada KX-TVP

- 1 Vyslechnutí zprávy
- 2 Doručení zprávy
- 3 Kontrola doručování
- ▶ 4 Automatický operátor
- 5 Správa hlasové schránky
- 6 Další funkce
- ⊛ Ukončení hovoru

Zanechání zprávy

▶ **číslo VPS pobočky** ▶

▶ **Z vlastní pobočky**
Heslo hlasové schránky* #

Z pobočky jiné osoby
6 ▶ * ▶ **číslo hlasové schránky** ▶ **Heslo hlasové schránky*** # ▶

* Nemáte-li nastavené heslo, můžete poslední krok vynechat.

▶ 2 ▶ Zadejte číslo požadované hlasové schránky ▶ 2 1 ▶ Zanechte zprávu ▶ 1 2 ▶

▶ **Odeslat zprávu okamžitě**
1 2 (Řada KX-TVM)
2 (Řada KX-TVP)

Nastavit čas doručení
1 1

▶ Postupujte podle pokynů ve sluchátku

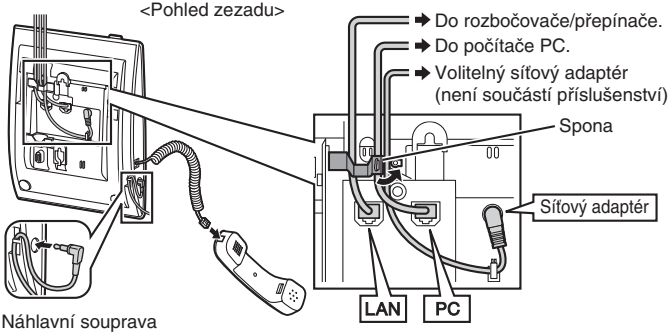
Během přehrávání

0 Opakovat hlasové pokyny

* Konec

- S žádostí o další podrobnosti ohledně čísel funkcí se obraťte na svého prodejce nebo na správce sítě.
- Flexibilním tlačítkům je možné přiřadit určité funkce.
- Názvy tlačítek ovládacího panelu a jejich popis najdete v části „Popis ovládacích prvků” na straně 4.

Zapojení



Náhlavní souprava
Doporučený typ: KX-TCA89

Připojení k počítači PC/Připojení k rozbočovači/přepínači
- Použijte přímý kabel kategorie CAT 5 nebo vyšší (není součástí dodávky) o průměru 6,5 mm nebo menším.
- Podrobnosti o připojení telefonu k počítači najdete v dokumentaci pobočkové ústředny.

Síťový adaptér
- Používejte pouze určený síťový adaptér Panasonic s označením KX-A239CE (PQLV206CE).
- Síťový adaptér slouží pro odpojení přístroje ze sítě. Elektrická zásuvka musí být umístěna blízko telefonu a musí být snadno přístupná.

UPOZORNĚNÍ:
Výběr kabelů pro připojení do počítačové sítě (LAN)
- Použijte kvalitní, dobře ohebné kabely bez návleků. Nepoužívejte kabely, jejichž plášť se při ohybu trhá nebo praská.

Připojení kabelů
- Zkontrolujte, zda jsou kabely sítě Ethernet a kabel síťového adaptéru dobře upevněny, aby se předešlo poškození konektorů.
- Kabely je možno vést směrem nahoru, pokud použijete příslušnou příchytku na kabely umístěnou v zadní části přístroje.

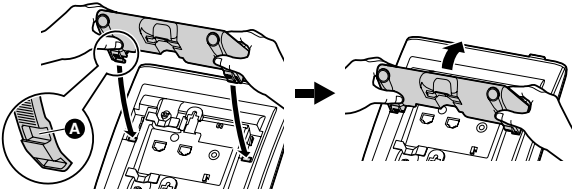
Při zapojování náhlavní soupravy a síťového adaptéru

- Zkontrolujte, zda je kabel náhlavní soupravy a kabel síťového adaptéru dobře omotán kolem háčku, aby se předešlo poškození konektorů.

Použití podstavce

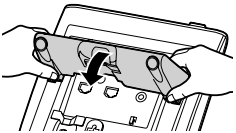
Upevnění podstavce

Nasuňte západky (Ⓐ) podstavce do háčků umístěných na přístroji. Jemně zatlačte na podstavec ve vyznačeném směru, až zapadne na správné místo. Podstavec bude upevněn ve vysoké poloze.



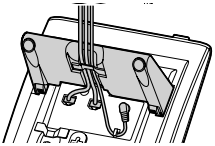
Odejmutí podstavce

Uchopte podstavec oběma rukama.
Jemně zatlačte na západky podstavce ve vyznačeném směru a uvolněte podstavec pohybem ve směru šipky.



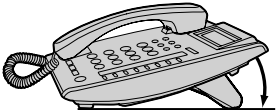
Vedení kabelů

Při používání podstavce zkontrolujte, zda jsou kabely upevněny příchytkami vyobrazeným způsobem.

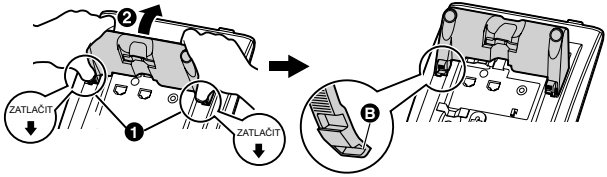


Použití podstavce

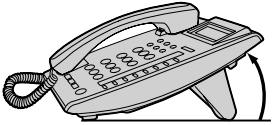
Nastavení z vysoké do nízké polohy



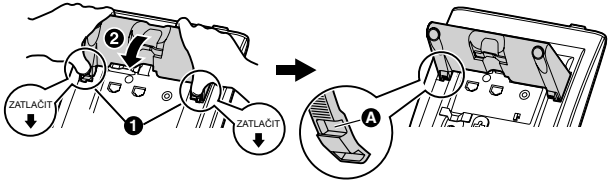
Uchopte podstavec vyobrazeným způsobem oběma rukama, uvolněte podstavec pohybem ve směru šipky, změňte umístění podstavce a zatlačte, až zapadnou západky do nízké polohy (B).



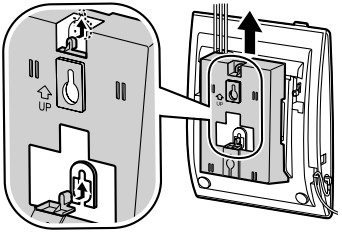
Nastavení z nízké do vysoké polohy



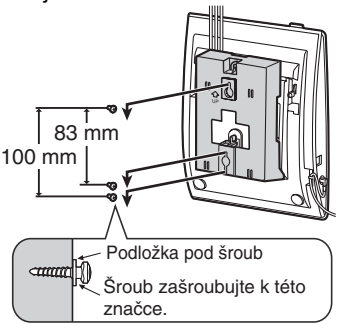
Uchopte podstavec vyobrazeným způsobem oběma rukama, uvolněte podstavec pohybem ve směru šipky, změňte umístění podstavce a zatlačte, až zapadnou západky do vysoké polohy (A).



1. Odejměte podstavec, pokud je upevněn. Podrobné informace o odnímání podstavce najdete na stránce 13.
2. Připevněte adaptér pro montáž na stěnu, viz obrázek.
   - Zkontrolujte, že kabely nejsou adaptérem pro upevnění na stěnu přiskřípnuty. Jestliže vedete kabely horní částí telefonu, zkontrolujte otvorem v adaptéru pro upevnění na stěnu, zda nejsou kabely někde přiskřípnuty.
   - Posuňte adaptér pro upevnění na stěnu ve vyznačeném směru, až zapadne na místo.

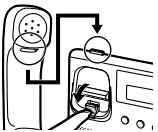


3. Do stěny zašroubujte dva přiložené šroubky ve vzdálenosti 83 mm nebo 100 mm od sebe a upevněte přístroj na stěnu.
   - Šablonu pro montáž na stěnu najdete na straně 20.
   - Ověřte si, že stěna, na kterou má být telefon připevněn, unese takovou zátěž (asi 1,5 kg).
   - Zkontrolujte bezpečné připevnění kabelů na stěnu.
   - Nebude-li tento přístroj delší dobu používán, odmontujte jej ze stěny.



Zajištění sluchátka

Aby sluchátko nevypadlo při použití montáže telefonu na zeď nebo při zvedání ovládacího panelu do nejvyšších poloh, zatlačte jej dolů, až ve vidlici zaklapne. Krátkodobé odložení sluchátka během hovoru: zavěste sluchátko přes horní hranu přístroje.



Důležité informace

Používáte-li proprietární IP telefon řady KX-NT321 IP-PT, mějte na paměti následující podmínky.

- Nebude-li telefon správně fungovat, odpojte jej od sítě LAN a poté jej znovu připojte.
- Máte-li potíže s navazováním spojení, odpojte kabel počítačové sítě a připojte jiný, prokazatelně fungující IP-PT. Bude-li nově připojený telefon fungovat správně, předejte původní telefon servisnímu středisku Panasonic. Nebude-li nově připojený IP telefon fungovat správně, zkontrolujte nastavení pobočkové ústředny a připojení k místní síti.
- K očištění povrchu skříňky použijte kousek tkaniny. K čištění nikdy nepoužívejte agresivní prostředky, jako jsou organická rozpouštědla nebo benzín ani abrazivní čisticí prostředky.
- Používejte výhradně sluchátka Panasonic.
- Nerozebírejte tento přístroj. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
  Přístroj mohou rozebírat nebo opravovat výhradně servisní technici s odpovídající kvalifikací.
- V případě poškození telefon okamžitě odpojte od elektrické sítě. Je-li telefon napájen přímo z místní sítě [Power-over-Ethernet], odpojte síťový kabel.
  Pokud ne, odpojte kabel síťového adaptéru. Telefon nechejte opravit v servisním středisku.
- Do ventilačních štěrbin na přístroji nikdy nezasunujte dráty, špendlíky a podobné předměty.

Dbejte zvláštní opatrnosti při respektování varování a dodržujte rovněž níže uvedená bezpečnostní doporučení.

Bezpečnost

1) Telefon smí být napájen výhradně způsobem popsaným v tomto návodu nebo na štítku na zadní straně telefonu.
2) Nebudete-li telefon delší dobu používat, odpojte jej od elektrické, případně (je-li telefon napájen přímo z místní sítě [Power-over-Ethernet]) od sítě LAN.

Instalace

Prostředí

1) Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody - například výlevky nebo podobně. Totéž platí pro vlhká sklepení a podobné prostory.
2) Systém neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla a zařízení vytvářejících silné elektrické pole, jako jsou zářivky, elektrické motory, televizory apod. Silné elektrické pole může mít negativní vliv na funkci telefonu. Dále by přístroj neměl být umístěn v prostředí, kde je nižší teplota než 5 °C nebo vyšší teplota než 40 °C.

Umístění přístroje

1) Na horní plochu přístroje neumisťujte žádné těžké předměty.
2) Je třeba dbát na to, aby na přístroj nespadly žádné předměty a aby nedošlo k polití přístroje tekutinami. Telefon nepoužívejte v prašném, zakouřeném ani vlhkém prostředí a chraňte jej před vibracemi, otřesy, nárazy a přímým slunečním světlem.
3) Umístěte přístroj na pevnou plochu.

VAROVÁNÍ:

PŘÍSTROJ NEVYSTAVUJTE PŮSOBENÍ VODY A VLIVU VLHKOSTI.
SLUCHÁTKO TELEFONU OBSAHUJE MAGNET, A PROTO MŮŽE PŘITAHOVAT DROBNÉ ŽELEZNÉ PŘEDMĚTY.
POKUD SE Z PŘÍSTROJE KOUŘÍ, VYCHÁZÍ Z NĚJ NEZVYKLÝ ZÁPACH NEBO HLUK, ODPOJTE JEJ OD ELEKTRICKÉ SÍTĚ NEBO MÍSTNÍ POČÍTAČOVÉ SÍTĚ. MOHLO BY DOJÍT KE VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM.
UJISTĚTE SE, ŽE Z PŘÍSTROJE JIŽ NEVYCHÁZÍ KOUŘ A OBRAŤTE SE NA AUTORIZOVANÉ SERVISNÍ STŘEDISKO.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:

- Telefon nefunguje při výpadku elektrického napětí. Zajistěte si, abyste měli k dispozici samostatný telefonní přístroj, který bude nezávislý na místním síťovém napájení a který byste mohli použít v případě nouze.

- Popis síťového nastavení, například přidělení adresy IP, najdete v dokumentaci k pobočkové ústředně.
- Objeví-li se na displeji chybové hlášení, obraťte se na svého prodejce nebo na správce sítě.
- Na firmware telefonu KX-NT321 se vztahují mezinárodně platné zákony autorského práva o ochraně duševního vlastnictví. Dekompilace, zpětný překlad firmwaru a rozebírání nejsou dovoleny.

Informace pro uživatele o likvidaci elektrického a elektronického zařízení (domovní odpad)

Tento symbol na produktu anebo průvodní dokumentaci znamená, že použitá elektrická a elektronická zařízení nepatří do běžného domovního odpadu.
Aby bylo takové zařízení správně zlikvidováno, demontováno a recyklováno, odevzdejte je v označených sběrných dvorech, kde budou zdarma přijaty k likvidaci. V některých zemích lze výrobek vrátit místnímu prodejci při zakoupení stejného nového výrobku.
Správná likvidace tohoto výrobku pomůže šetřit cenné přírodní zdroje a předejde potenciálním negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí, které při nesprávném zacházení s těmito druhy odpadů trpí. Podrobnější informace o nejbližším sběrném dvoře vám poskytnou místní úřady.
Při nesprávné likvidaci výrobku vám může být udělena pokuta podle platné legislativy.

Pro komerční použití v Evropské unii
Podrobnější informace o způsobu likvidace vám sdělí prodejce nebo dodavatel.

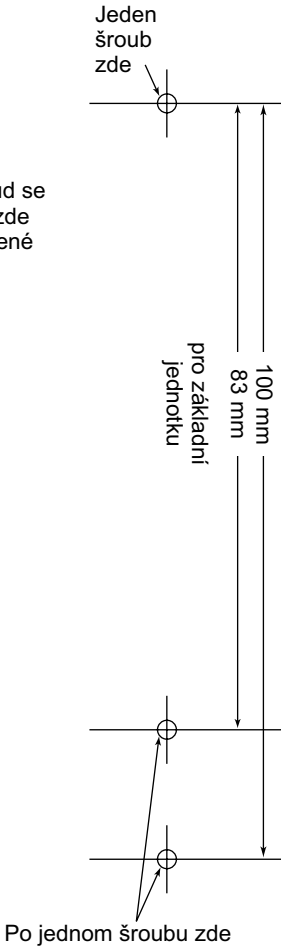
Informace o likvidaci v zemích mimo Evropskou Unii
Tento symbol platí pouze v Evropské unii.
Budete-li chtít provést likvidaci tohoto výrobku, obraťte se prosím na své místní úřady nebo na prodejce a informujte se o správném způsobu likvidace.

Telefon je určen pro připojení pouze k pobočkové ústředně Panasonic.
Společnost Panasonic Communications (UK) Ltd. deklaruje, že toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími relevantními opatřeními Směrnice Radio & Telecommunications Terminal Equipment (R&TTE) 1999/5/EC.
Prohlášení o shodě pro relevantní výrobky značky Panasonic popisované v tomto návodu k obsluze je k dispozici ke stažení na internetové stránce: **http://www.doc.panasonic.de**

ŠABLONA PRO MONTÁŽ NA STĚNU

1. Zašroubujte do stěny šroubky podle obrázku.
2. Jednotku zavěste na hlavy šroubů.

Poznámka:
Nezapomeňte nastavit velikost tisku, odpovídající velikosti této stránky. Pokud se rozměry papíru stále mírně odlišují od zde uvedených rozměrů, použijte zde uvedené rozměry.



Panasonic/Technics

Záruční list

Na výrobek (orámované části vyplní prodejce):

model:

výrobní číslo:

zákonná záruční doba: **24 (dvacet čtyři)** **měsíců**

rozšířená záruční doba:*) **měsíců**
(nad rámec zákonné záruční doby)

***)** dovozce poskytuje záruku v rozsahu podmínek uvedených v tomto záručním listě

datum prodeje:

razítko a podpis prodejce:

NEÚPLNĚ VYPLNĚNÝ ČI DODATEČNĚ POZMĚNĚNÝ ZÁRUČNÍ LIST JE NEPLATNÝ!

adresa dovozce: **Panasonic Czech Republic, s.r.o.**
Thámova 13, 186 00 Praha 8
tel.: 236 032 511
web: www.panasonic.cz

Česká republika - záruční podmínky

1. Společnost Panasonic Czech Republic s.r.o. (dále jen „PCS“) poskytuje koncovému spotřebiteli záruku za podmínek níže uvedených.
2. Výrobek byl zakoupen v maloobchodní síti v České republice, kam byl dodán prostřednictvím PCS a užíván v souladu s příslušným návodem k použití a technickými normami a/nebo bezpečnostními předpisy platnými v České republice.
3. Podmínkou uznání práv z titulu záruky je provedení instalace výrobku pověřenou osobou u výrobků, které svou povahou takovou instalaci vyžadují.
4. Výrobek *(do záruční opravy se přijímají pouze kompletní zařízení)* je možno v záruční době reklamovat u prodejce, u kterého byl zakoupen, nebo v kterékoliv jeho provozovně , v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na sortiment prodávaného zboží nebo poskytovaných služeb, popřípadě i v sídle nebo místě podnikání. Po zjištění závady je možno výrobek předat autorizovanému servisnímu středisku oprávněnému k provádění záručních oprav.U výrobků a zařízení, u nichž by byla doprava do záruční opravy nepraktická, zvláště u zařízení vyžadujících zvláštní instalaci *(ústředny, kopírky...)* je možno, pokud to podmínky spotřebitele dovolí, provést opravu přímo u spotřebitele. Ke všem výrobkům, na které poskytuje společnost Panasonic Czech Republic s.r.o. konečnému spotřebiteli záruku, je povinností prodejce poskytnout kupujícímu záruku písemnou formou (záruční list). Umožňuje-li to však povaha věci, může prodejce namísto záručního listu vydat kupujícímu doklad o zakoupení věci. **Při reklamaci výrobku je nutno předložit doklad o zakoupení věci** obsahující tyto údaje: jméno a příjmení, název a obchodní firmu prodávajícího, jeho identifikační číslo, jde-li o právnickou osobu název, identifikační číslo a sídlo, jde-li o fyzickou osobu - jméno, příjmení, bydliště **a záruční list** , pokud jej kupující od prodávajícího obdržel. Nesplněním povinností týkající se vydání záručního listu není platnost záruky dotčena.

5. Tato záruka se nevztahuje na:
- poškození způsobená ohněm, vodou, statickou elektřinou, přepětím v elektrorozvodné nebo veřejné telefonní síti, nehodou, nesprávným použitím výrobku, opotřebením a mechanickým poškozením,
- znečištění snímačů přístroje a jejich čištění,
- poškození způsobená při neodborné instalaci, úpravě, modifikaci nebo používáním nesprávným způsobem neslučitelným s návodem k použití, technickými normami či bezpečnostními předpisy platnými v České republice,
- poškození výrobku během přepravy, které bylo způsobeno nesprávnou manipulací či zacházením s výrobkem v rozporu s návodem k použití, technickými normami či jinými bezpečnostními předpisy platnými v České republice,
- čištění a provádění pravidelné údržby (PM) (týká se zejména kopírek, faxů apod.),
- vady přístroje způsobené používáním jiného než originálního spotřebního materiálu,
- vybité baterie, snížení kapacity baterie způsobené jejím opotřebením nebo vyteklým elektrolytem.
- lampy k projektorům, jejichž provozní doba překročila 2000 hodin nebo skončila jejich záruční doba v délce 24 měsíců.

6. Záruka se vztahuje i na rychle opotřebitelné díly a spotřební materiál (např. stěrky, lampy, gumové a ostatní válce, tonery, baterie apod.), které se poškozují běžným opotřebením při provozu stroje, ovšem pouze v případě, že bude prokázáno, že tyto rychle opotřebitelné díly a spotřební materiál nebyly v souladu s příslušnými technickými požadavky na tento spotřební materiál.
Opotřebení výrobku a jeho částí způsobené jejich běžným užíváním (např.snížení kapacity akumulátorů, opotřebení náušníků sluchátek, opotřebení mechanických částí, zobrazovačů apod.) nepodléhá záruce a není považováno za rozpor s kupní smlouvou ve smyslu §616, odst.3 Občanského zákoníku (zákon č.40/1964 Sb. ve znění pozdějších novel, dále OZ).
7. Bude-li během záruční lhůty vyměněna jakákoli část nebo díl výrobku za část nebo díl, který není dodán či schválen PCS a není tak pro výrobek vhodný z důvodu zachování jeho kvality a bezpečnosti, nebo bude-li výrobek rozebrán či opraven osobou, která není autorizována PCS, pozbývá kupující práva na provedení záruční opravy. Toto právo pozbývá i v případě, že byly porušeny prvky ochrany sloužící ke zjištění neodborné demontáže dílů (plomby apod.), byly poškozeny či pozměněny prvky sloužící k identifikaci výrobku či údaje uvedené na záručním listu.
8. Reklamace vady výrobku, kterou lze bez následků přiměřeně rychle odstranit, bude řešena odstraněním vady (opravou) nebo výměnou části výrobku, neboť v takovém případě odporuje povaze věci aby byl měněn celý výrobek (§ 616, odst.4 OZ).
Sporné reklamace vyžadují odborné posouzení vady výrobku autorizovaným servisem PCS (§19, odst.4 Zákona o ochraně spotřebitele).
9. Kupující, který uplatní právo na záruční opravu, nemá nárok na vydání dílů, které byly vyměněny.
10. Záruční doba platná pro všechny výrobky je 24 měsíců (pokud PCS nestanoví na daný výrobek delší záruční dobu) od data převzetí výrobku kupujícím. Má-li zakoupený výrobek uvést do provozu jiný subjekt než prodávající, začne záruční doba běžet až ode dne uvedení výrobku do provozu, pokud kupující objednal uvedení do provozu nejpozději do tří týdnů od převzetí výrobku a řádně a včas poskytl k provedení služby potřebnou součinnost.
Zákazník výslovně bere na vědomí, že v záruční době přesahující délku záruční doby stanovenou OZ (zákonná záruční doba) nelze žádat výměnu výrobku nebo uplatnit odstoupení od kupní smlouvy.
11. Poskytnutím záruky nejsou dotčena práva kupujícího, která se ke koupi věci váží podle zvláštních právních předpisů.

(*) poslední aktuální verzi seznamu autorizovaných servisních středisek určených k provádění záručních a pozáručních oprav získá zákazník na www.panasonic.cz nebo na adrese dovozce.

Panasonic

Panasonic Communications Co., Ltd.
1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531 Japan

Document No. PCNF-080014-01

Declaration of Conformity

014005

(Manufacturer's name and address)

Panasonic Communications Co., Ltd.
Hakata-ku, Fukuoka, Japan

(Object of the declaration) <A>

(Product) : IP Proprietary Telephone
(Trade Name) : Panasonic
(Model Number) : KX-NT321X, KX-NT321X-B
Option Unit : KX-A239BX, Type PQLV206CE (Power supply AC/DC adaptor)

The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislations and harmonized standards:

(Council directive): <B>
1999/5/EC (Radio equipment and telecommunications terminal equipment)
(Council recommendation)
1999/519/EC (EMF)
(Harmonized standards): EN 60950-1:2006, EN 50371:2002, EN 55022:2006, <C>
EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003, EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005

Remark : For translation refer to rear side

Signed for and on behalf of :

(Signature) : T. Kondo
(Printed name) : Takashi Kondo
(Title) : Company President
Office Network Company
(Date of Issue) : 23 January 2008

Authorised Representative :

(Company Name) Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
(Address) Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

(Signature) :
(Printed Name) : **Niels Erdmann**
(Date) : 24. 01. 08

(German)
Das oben beschriebene Objekt <A> entspricht den Anforderungen der nachfolgend aufgeführten EU-Vorgaben <B> und den harmonisierten Normen <C>.

(French)
L'objet de la déclaration décrite ci-dessus <A> est conforme aux conditions stipulées dans les législations de l'Union européenne énoncées ci-après <B> et aux normes harmonisées <C>.

(Spanish)
Se confirma la conformidad del objeto de la declaración descrita bajo <A> con los requerimientos de las siguientes regulaciones CE <B> y estándares armonizados <C> .

(Italian)
L'oggetto <A> della dichiarazione sopra descritto è conforme ai requisiti delle seguenti legislazioni europee <B> e norme armonizzate <C>.

(Swedish)
Föremålet för den deklaration som beskrivs ovan <A> är i överensstämmelse med kraven i nedan nämnda EU-lagstiftning <B> och harmoniserade standarder <C> .

(Dutch)
Het product van de verklaring zoals hierboven beschreven <A> is conform de vereisten van onderstaande EU-wetgeving <B> en geharmoniseerde normen <C> .

(Norwegian)
Gjenstand for erklæringen som beskrives ovenfor <A> er i overensstemmelse med kravene ifølge EU-lovene <B> og de harmoniserte normer <C>.

(Finnish)
Yllä mainitussa vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa mainittu laite <A> täyttää EU-lainsäädäntöön sisältyvien seuraavien asetuksien <B> sekä harmonisoitujen standardien <C> vaatimukset .

(Danish)
Genstanden for ovennævnte erklæring <A> er i overensstemmelse med kravene i følgende EU-lovgivning <B> og harmoniserede standarder <C>.

(Bulgarian)
Целта на горепосочената декларация <A> съответства на изискванията на следните законодателни актове на ЕС <B> и хармонизираните стандарти <C>

(Romanian)
Obiectul declarației descris mai sus <A> este în conformitate cu cerințele următoarelor legislații UE <B> și standardele armonizate <C>

(Portuguese)
O objectivo da declaração supra descrita <A> está em conformidade com os requisitos das seguintes legislações da UE <B> e das normas harmonizadas <C>.

(Greek)
Το αντικείμενο της παρούσας Δήλωσης, το οποίο περιγράφεται στο εδάφιο <A>, ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των ακόλουθων, στο εδάφιο <B> αναφερόμενων Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των εναρμονισμένων πρότυπων κανονισμών του εδαφίου <C>.

(Hungarian)
A nyilatkozat fent említett tárgya <A> a következő EU rendeletek <B> és harmonizált szabványok <C> követelményeivel összhangban van.

(Czech)
Cíl výše uvedeného prohlášení <A> je v souladu s požadavky následujících legislativních ustanovení EU <B> a harmonizovanými normami <C> .

(Polish)
Przedmiot deklaracji opisany wyżej <A> jest zgodny z wymogami następujących przepisów prawnych UE <B> i zharmonizowanych norm <C>.

(Slovene)
Predmeti, opisani v deklaraciji zgoraj <A> ustrezajo zahtevam zakonodaje EU <B> in so v skladu s pristojnimi standardi <C>.

(Slovak)
Cieľ vyššie uvedeného prehlásenia <A> je v súlade s požiadavkami nasledujúcich legislatívnych ustanovení EÚ <B> a harmonizovanými normami <C>.

(Estonian)
Ülalkirjeldatud deklareeritav toode <A> vastab Euroopa Ühenduse määruste <B> ja ühtsete standardite <C> nõuetele.

(Latvian)
Augstākminētās deklarācijas objekts <A> atbilst šādu ES likumdošanas aktu prasībām <B> un vienotajiem standartiem <C>.

(Lithuanian)
Aukščiau aprašytos deklaracijos objektas <A> atitinka šių Europos Sajungos įstatymų reikalavimus <B> ir suderintus standartus <C>.

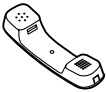
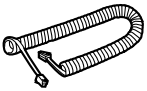
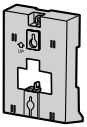
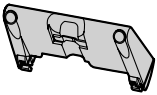
Panasonic

Stručný návod na obsluhu

IP systémové telefóny

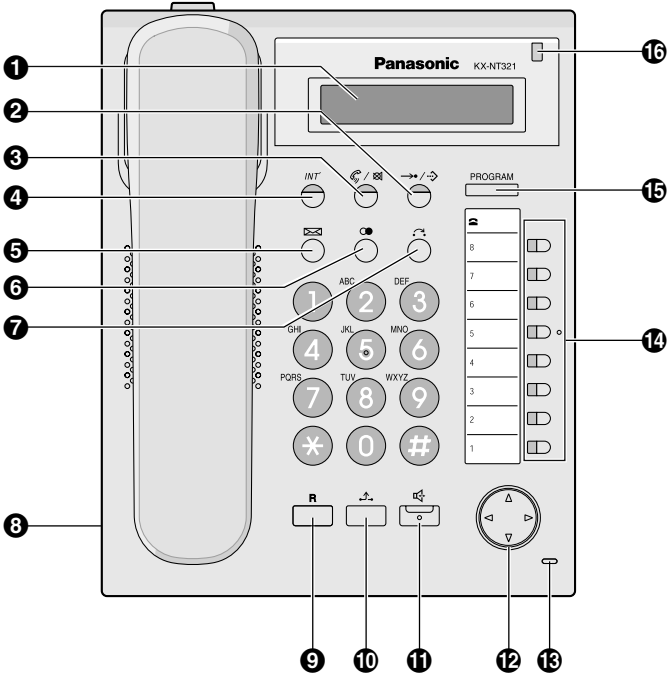
Model KX-NT321

Dodávané príslušenstvo

☐ Slúchadlo  1 ks	☐ Kábel slúchadla  1 ks
☐ Adaptér na pripevnenie na stenu  1 ks	☐ Skrutky 2 ks
☐ Podstavec  1 ks	

Poznámka: Pokiaľ to nie je potrebné, v tomto návode sa neuvádzajú prípony v názvoch jednotlivých modelov.

Umiestnenie ovládacích prvkov a súčastí



❶ **LCD displej (displej z tekutých kryštálov)**

❷ **AUTO DIAL/STORE:** Slúži pre systémovú resp. osobnú rýchlu voľbu alebo na uloženie zmien v naprogramovaných zadaniach do pamäte.

❸ **AUTO ANS (Automatický príjem)/MUTE:** Slúži na príjem prichádzajúceho volania v režime hlasitej komunikácie alebo na vyradenie mikrofónu resp. slúchadla v priebehu telefonického rozhovoru.

❹ **INTERCOM:** Slúži na volanie alebo príjem hovorov v rámci vnútorných liniek.

❺ **MESSAGE:** Slúži na zanechanie odkazu volajúceho čakajúceho na kontakt alebo na spätný kontakt s účastníkom, ktorý zanechal odkaz, že čaká na kontakt.

❻ **REDIAL:** Slúži na opakovanú voľbu posledného voleného čísla.

❼ **TRANSFER:** Slúži na postúpenie hovoru inému účastníkovi.

❽ **Konektor pre náhlavnú súpravu**

❾ **FLASH/RECALL:** Slúži na rozpojenie prebiehajúceho telefonického spojenia a voľbu iného účastníckeho čísla bez potreby zloženia slúchadla.

❿ **HOLD:** Slúži na pridržanie hovoru.

⓫ **SP-PHONE (Reproduktor):** Slúži na obsluhu telefónu bez použitia rúk - na hlasitú komunikáciu.

⓬ **Navigačný ovládač:** Tlačidlá navigačného ovládača slúžia na nastavenie hlasitosti a kontrastu displeja alebo voľbu položiek pre jednotlivé funkcie.

⓭ **Mikrofón:** Slúži na konverzáciu bez použitia rúk - na hlasitú komunikáciu.

⓮ **Programovateľné tlačidlá CO liniek:** Slúžia na prístup k voľnej vonkajšej linke alebo na prístup k zadefinovanej funkcii tlačidla.

⓯ **PROGRAM:** Slúži na prístup a ukončenie činnosti v osobnom režime programovania.

⓰ **Indikácia odkazu/ vyzváňania:** Táto kontrolka vizuálne informuje o prichádzajúcom hovore vnútornej linky blikaním zeleného svetla a o hovore vonkajšej linky blikaním červeného svetla. Ak niekto zanechal pre vás odkaz, svieti súvisle červeným svetlom.

Hlasitosť reproduktora	*Pri hlasitej komunikácii*	Ovládač stláčajte smerom **Nahor**, keď chcete zvýšiť hlasitosť a **Nadol**, keď chcete hlasitosť znížiť.
Hlasitosť slúchadla/ náhlavnej súpravy*1	*Pri komunikácii cez slúchadlo alebo náhlavnú súpravu*	
Hlasitosť vyzváňania	*Keď je zložené alebo prichádza hovor*	

Kontrast LCD displeja
Keď je zložené

PROGRAM ▶ 0 1 ▶ →•/··→ ▶ ▲ ◁ ▷ ▼ ▶ →•/··→ ▶ PROGRAM

Tón vyzváňania

PROGRAM ▶ ((CO) ALEBO INT') ▶ (0 1 *2 | 0 8) ▶ →•/··→ ▶ PROGRAM

Stlačte **dvakrát**

*1 Ak cez slúchadlo alebo náhlavnú súpravu počuť vlastný hlas, je potrebné znížiť úroveň hlasitosti.

*2 Tón vyzváňania pod voľbami 09 až 30 je rovnaký ako pod voľbou 01.

Vysvetlenie použitých symbolov

(CO) = Programovateľné tlačidlo CO liniek
= Zdvihnutie slúchadla = Zloženie slúchadla
= Číslo funkcie = Komunikujte C. Tone = Potvrdzujúci tón

Uskutočňovanie volania

Volanie	
Na klapku	**Na vonkajšiu stanicu**
▶ číslo klapky ▶	▶ *(CO)* ▶ vonkajšie tel. číslo ▶
Opakovaná voľba	
▶ ▶	
Zjednodušená voľba	
▶ číslo zjedn. voľby ▶	
Voľba jedným dotykom	
Uloženie do pamäte	
PROGRAM ▶ *(CO)* ▶ 2 ▶ želané číslo* (max. 32 číslic) ▶ ▶ PROGRAM	
* Pred zadaním telefónneho čísla vonkajšej linky zadajte prístupový kód k vonkajšej linke.	
Voľba	
▶ *(Voľba jedným dotykom)* zadefinované ako tlačidlo voľby jedným dotykom ▶	

Prehľad funkcií

Osobná rýchla voľba

Uloženie do pamäte

▶ ⊛ 3 0 ▶ **číslo osobnej rýchlej voľby (2 číslice)** ▶ **želané číslo* (max. 32 číslic)** ▶ # ♪ C. Tone ▶

* Pred zadaním telefónneho čísla vonkajšej linky zadajte prístupový kód k vonkajšej linke.

Voľba

▶ →•/·→ ▶ ⊛ ▶ **číslo osobnej rýchlej voľby (2 číslice)** ▶

Systémová rýchla voľba

Voľba

▶ →•/·→ ▶ **číslo systémovej rýchlej voľby (3 číslice)** ▶

Komunikácia cez dverový telefón

▶ ⊛ 3 1 ▶ **číslo dver. telefónu (2 číslice)** ♪ C. Tone ▶

V priebehu telefonického rozhovoru

Pridržanie hovoru

Pridržanie

HOLD ♪ C. Tone ▶

Obnovenie komunikácie na klapke, ktorá pridržiava hovor

▶ (CO) / INT' ▶

Obnovenie komunikácie s vonkajšou stanicou z inej klapky

▶ (CO) ▶

Postúpenie (transfer) hovoru

♪ C. Tone ▶

- **číslo klapky** na klapku
- (CO) ▶ **vonkajšie tel. číslo** na vonkajšiu stanicu

▶

Užitočné funkcie

Konferenčné spojenie medzi viacerými účastníkmi

Začlenenie ďalších účastníkov počas komunikácie (t.j. konferenčný hovor)

(Konferenčný hovor) zadefinované ako tlačidlo konferenčného hovoru C. Tone ▶ **želané telef. číslo** ▶ Komunikácia s novým účastníkom ▶ *(Konferenčný hovor)* zadefinované ako tlačidlo konferenčného hovoru C. Tone ▶ Hovorte s viacerými účastníkmi.

Opustenie konferencie

(Konferenčný hovor) zadefinované ako tlačidlo konferenčného hovoru B. Tone ▶

Nastavenie telefónu podľa vašich potrieb

Funkcia DND - Nevyrušovať, prosím!

▶ ⊛ 7 1 ▶ [0 Všetky volania / 1 Vonkajšie volania / 2 Vnútorné volania] ▶ [1 Aktivovanie funkcie / 0 Zrušenie funkcie] C. Tone ▶

Načasované upovedomenie

Nastavenie

▶ ⊛ 7 6 0 1 ▶

12-hodinový časový formát
hodina/minúta (4 číslice) ▶ [0 AM (dopoludnie) / 1 PM (popoludnie)] ▶

24-hodinový formát
hodina/minúta (4 číslice)

▶ [0 1-krát / 1 dennodenne] C. Tone ▶

Zrušenie funkcie

▶ ⊛ 7 6 0 0 C. Tone ▶

Zast. alebo prijatie spät. vyzv.

INT' /

Prehľad funkcií

Pred odchodom z kancelárie

Presmerovanie hovorov

▶ ⊛ 7 1 ▶
- 0 Všetky volania
- 1 Vonkajšie volania
- 2 Vnútorné volania

▶
- 2 **Všetky volania**
- 3 **Keď je obsadené**
- 4 **Pre neprijaté hovory**
- 5 **Obsadené/ neprijaté**
- 0 **Zrušenie funkcie**

▶ **číslo klapky** ▶ #

ALEBO

prístup. kód k vonk. linke ▶ **vonkajšie tel. číslo** ▶ #

C. Tone ▶

Používanie schránky hlasovej pošty

Prehrávanie odkazu

Zo svojej vlastnej klapky

▶ **číslo klapky VPS** ▶

▶ **heslo schránky hlas. pošty*** #

* Ak nemáte heslo, posledný krok môžete preskočiť.

Z cudzej klapky

▶ **číslo klapky VPS** ▶

▶ # 6 ▶ ⊛ ▶

▶ **č. schránky hlas. pošty** ▶

▶ **heslo schránky hlas. pošty*** #

* Ak nemáte heslo, posledný krok môžete preskočiť.

Rad KX-TVM

▶
- 1 Prehrávanie odkazu
- 2 Doručenie odkazu
- 3 Správa schránky hlas. pošty
- 4 Automatický operátor
- 5 Oznámenie o odkaze
- 6 Ďalšie funkcie
- ⊛ Ukončenie volania

Rad KX-TVP

▶
- 1 Prehrávanie odkazu
- 2 Doručenie odkazu
- 3 Kontrola distribúcie schránok hlas. pošty
- 4 Automatický operátor
- 5 Správa schránky hlas. pošty
- 6 Ďalšie funkcie
- ⊛ Ukončenie volania

Zanechanie odkazu

▶ **číslo klapky VPS** ▶

▶ **zo svojej vlastnej klapky**
heslo schránky hlas. pošty* #
z cudzej klapky
6 ▶ * ▶ **č. schránky hlas. pošty** ▶ **heslo schránky hlas. pošty*** # ▶

* Ak nemáte heslo, posledný krok môžete preskočiť.

▶ 2 ▶ Zadajte číslo želanej schránky hlas. pošty ▶ 2 1 ▶ Zanechajte odkaz ▶ 1 2 ▶

▶ **Okamžité odoslanie odkazu**
1 2 (rad KX-TVM)
2 (rad KX-TVP)
Nastavenie času doručenia
1 1
▶ Postupujte podľa pokynov

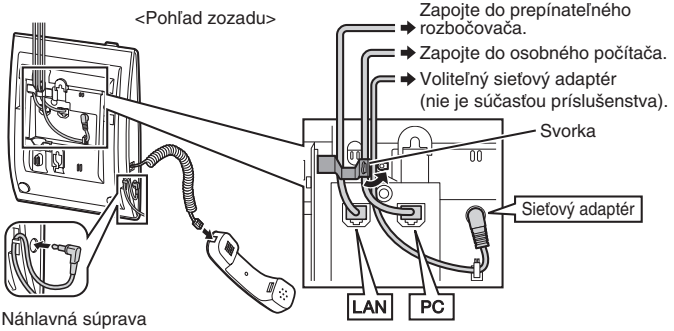
Počas prehrávania

0 Zopakovať hovorené pokyny

* Ukončiť

- Podrobnejšie informácie o číslach funkcií vám poskytne predajca alebo správca siete.
- Voľne programovateľným CO tlačidlám môžete priradiť rôzne funkcie.
- Názvy a popisy ovládacieho panelu/tlačidiel sú uvedené v časti Umiestnenie ovládacích prvkov na str. 4.

Zapojenie



Náhlavná súprava
Odporúčaná: KX-TCA89

Pripojenie k počítaču/prepínateľnému rozbočovaču

- Použite neprekrížený eternetový kábel CAT 5 (alebo vyšší) (nie je súčasťou príslušenstva) s priemerom 6,5 mm alebo menším.
- Podrobnejšie informácie o pripojení k osobnému počítaču si prosím prečítajte v dokumentácii dodanej k pobočkovej ústredni (PBX).

Sieťový adaptér

- Použite sieťový adaptér Panasonic KX-A239CE (PQLV206CE).
- Sieťový adaptér sa používa ako hlavný prostriedok odpojenia prívodu energie. Telefón umiestnite v blízkosti ľahko prístupnej elektrickej zásuvky.

POZOR

Výber eternetových káblov

- Používajte pružné, vysokokvalitné káble bez výčnelkov (bez deformácií na povrchu). Nepoužívajte káble, ktorých vrchná vrstva sa môže pri ohýbaní pretrhnúť alebo prasknúť.

Pripájanie káblov

- Zabezpečte riadne uchytenie eternetových káblov a kábla sieťového adaptéra do určenej svorky. Predídete tým poškodeniu konektorov.
- Keď použijete príslušnú káblovú svorku umiestnenú na zadnej strane telefónneho prístroja, môžete káble vyviesť smerom nahor.

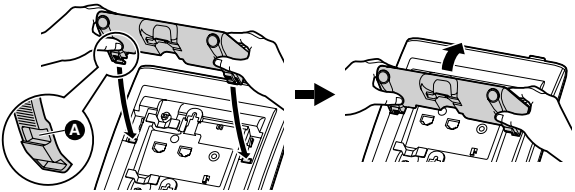
Pri pripájaní náhlavnej súpravy a sieťového adaptéra

- Zabezpečte, aby kábel náhlavnej súpravy a kábel sieťového adaptéra boli riadne uchytené do určených výstupkov. Predídete tým poškodeniu konektorov.

Používanie podstavca

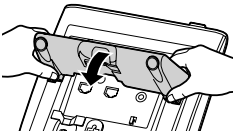
Pripevnenie podstavca

Podstavec priložte k telefónnemu prístroju tak, aby drážky na podstavci (Ⓐ) smerovali k výstupkom na zariadení.
Podstavec jemne potlačte v naznačenom smere tak, aby zacvakol na miesto. Podstavec bude pripevnený vo zvýšenej pozícii.



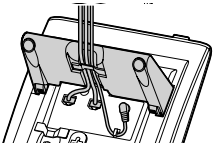
Odobratie podstavca

Podstavec uchopte obidvoma rukami.
Jemne ho otočte v naznačenom smere tak, aby sa uvoľnil.



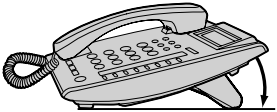
Uchytenie káblov

Keď používate podstavec, zabezpečte uchytenie káblov tak, ako je to znázornené na obrázku.

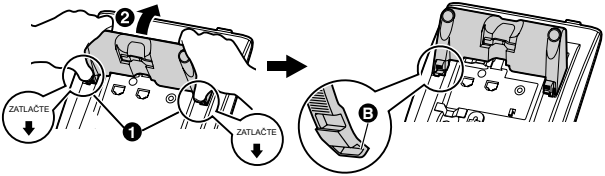


Používanie podstavca

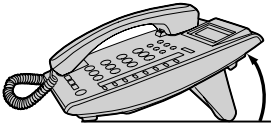
Nastavenie zo zvýšenej do zníženej pozície



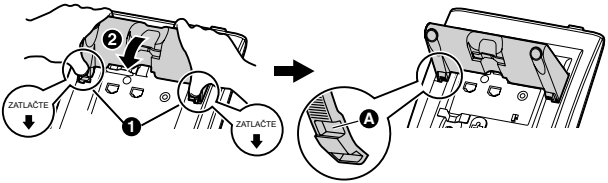
Uchopte podstavec obidvoma rukami tak, ako je to znázornené na obrázku a otočte ho v naznačenom smere tak, aby zacvakol do zníženej pozície (B).



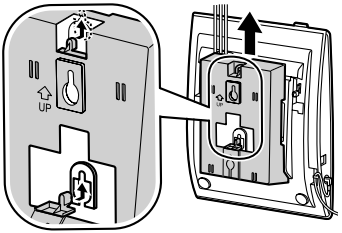
Nastavenie zo zníženej do zvýšenej pozície



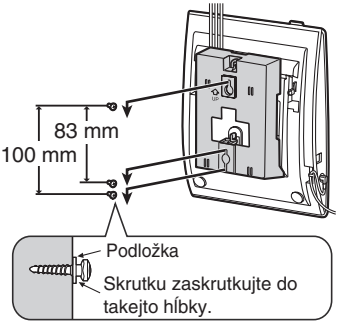
Uchopte podstavec obidvoma rukami tak, ako je to znázornené na obrázku a otočte ho v naznačenom smere tak, aby zacvakol do zvýšenej pozície (A).



1. Ak je k telefónnemu prístroju pripevnený podstavec, odnímte ho. Informácie týkajúce sa odpojenia podstavca sú uvedené na strane 13.
2. Adaptér pre upevnenie na stenu nasaďte podľa obrázka.
   - Dbajte na to, aby ste adaptérom nepricvikli káble. Pri vedení káblov z vrchnej strany prístroja sa pozrite cez otvor v adaptéri pre upevnenie na stenu a skontrolujte, či káble nie sú pricviknuté.
   - Posuňte adaptér pre upevnenie na stenu v naznačenom smere tak, aby zacvakol na miesto.

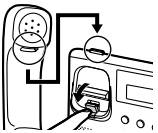


3. Dve skrutky zaskrutkujte do steny vo vzdialenosti 83 mm alebo 100 mm od seba a telefónny prístroj upevnite na stenu.
   - Vzor montáže na stenu nájdete na strane 20.
   - Uistite sa, že stena, na ktorú telefónny prístroj upevníte, je dosť silná na to, aby prístroj udržala (pribl. 1,5 kg).
   - Uistite sa, že káble sú bezpečne upevnené k stene.
   - Keď tento telefónny prístroj už nepoužívate, zložte ho zo steny.



Zaistenie slúchadla na vidlici

Západku vidlice slúchadla zatlačte tak, aby sa preklopila, aby sa zavesené slúchadlo nezošmyklo z vidlice, keď je prístroj upevnený na stenu alebo keď je ovládací panel v polohe s vysokým uhlom sklonu. Ak potrebujete pri komunikácii dočasne položiť slúchadlo, preveste ho cez horný okraj telefónneho prístroja tak ako to vidieť na obrázku.



Dôležité informácie

Pri používaní IP systémového telefónu KX-NT321 dbajte na dodržiavanie nasledujúcich opatrení.

- Ak tento telefónny prístroj nepracuje správne, odpojte ho od eternetového kábla a potom ho znova pripojte.
- Ak nastane pri činnosti telefónu nejaký problém, odpojte ho od eternetového kábla a ku káblu pripojte fungujúci IP systémový telefón. Ak tento skúšobný IP systémový telefón pracuje správne, dajte si chybný IP systémový telefón opraviť v autorizovanom servisnom stredisku Panasonic. Ak skúšobný IP systémový telefón nepracuje tak ako má, skontrolujte systém pobočkovej ústredne (PBX) a eternetový kábel.
- Telefón čistite mäkkou handričkou. Na čistenie nepoužívajte abrazívne čistiace prášky ani chemické čistiace prostriedky, ako je benzín alebo riedidlo.
- S týmto telefónnym prístrojom nepoužívajte iné slúchadlo než to slúchadlo zn. Panasonic, ktoré je súčasťou výbavy.
- Telefónny prístroj nerozoberajte. Mohlo by dôjsť k nebezpečnému zasiahnutiu osôb elektrickým prúdom.
  Telefónny prístroj smú rozoberať a opravovať len kvalifikovaní servisní technici.
- Ak dôjde k poškodeniu, následkom ktorého sa odhalia vnútorné časti telefónneho prístroja, ihneď odpojte kábel alebo šnúru. Ak sa napájanie zo siete privádza do IP systémového telefónu cez eternetový kábel [Power-over-Ethernet], odpojte eternetový kábel. Inak odpojte šnúru sieťového adaptéra. Potom si telefónny prístroj nechajte opraviť v servisnom stredisku.
- Do ventilačných otvorov a iných štrbín telefónneho prístroja nestrkajte drôtiky, spinky ani žiadne iné podobné predmety.

Osobitnú pozornosť venujte nasledujúcim bezpečnostným upozorneniam.

Bezpečnosť

1) Tento telefónny prístroj pripojte len k takému typu napájania, ktorý je opísaný v tomto stručnom návode na obsluhu alebo ktorý je zobrazený na štítku prístroja.
2) Keď tento telefónny prístroj dlhší čas nepoužívate, odpojte voliteľný sieťový adaptér od zásuvky sieťového napájania; ak používate napájanie cez eternetový kábel, odpojte eternetový kábel.

Inštalácia

Prostredie

1) Tento telefónny prístroj neprevádzkujte v blízkosti vody, napr. pri vani, umývadle alebo kuchynskej výlevke. Nevhodným miestom je tiež vlhký suterén.
2) Telefónny prístroj držte v dostatočnej vzdialenosti od tepelných zdrojov a zdrojov generujúcich elektrický šum, teda ďalej od žiariviek, motorov a TV prijímačov. Môžu rušiť činnosť tohto prístroja. Neprevádzkujte ho ani v miestnostiach s teplotou pod 5 °C alebo nad 40 °C.

Umiestnenie

1) Na tento telefónny prístroj neklaďte ťažké predmety.
2) Dávajte pozor, aby na telefónny prístroj nepadli žiadne predmety a nevyliali sa naň tekutiny. Telefónny prístroj chráňte pred nadmerným dymom, prachom, vlhkosťou, mechanickými vibráciami, nárazmi a priamym slnečným žiarením.
3) Telefón umiestnite na rovnú plochu.

VÝSTRAHA:

TENTO TELEFÓN NEVYSTAVUJTE ÚČINKOM DAŽĎA ANI INÉHO TYPU VLHKOSTI. ZABRÁNITE TAK VZNIKU POŽIARU ALEBO ZASIAHNUTIU OSÔB ELEKTRICKÝM PRÚDOM. SLÚCHADLO MÁ MAGNETICKÉ ÚČINKY A MÔŽE PRIŤAHOVAŤ DROBNÉ KOVOVÉ PREDMETY.
AK ZISTÍTE, ŽE Z TELEFÓNU VYCHÁDZA DYM, NEZVYČAJNÝ ZÁPACH ALEBO VYDÁVA NEZVYČAJNÝ ZVUK, ODPOJTE HO OD ELEKTRICKEJ ZÁSUVKY/ETERNETOVÉHO KÁBLA. HROZÍ NEBEZPEČENSTVO POŽIARU ALEBO ZASIAHNUTIA OSÔB ELEKTRICKÝM PRÚDOM. SKONTROLUJTE, ČI TELEFÓN PRESTAL DYMIŤ A OBRÁŤTE SA NA AUTORIZOVANÉ SERVISNÉ STREDISKO.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:

- Pri výpadku napájania tento IP systémový telefón nepracuje. Pre prípad potreby tiesňových volaní zo vzdialenejších miest si zabezpečte samostatný telefón nezávislý od napájania zo zdroja striedavého prúdu.

Dôležité informácie

- Informácie o nastavení siete IP systémového telefónu, napr. o IP adresách, si prosím prečítajte v návode na inštaláciu pobočkovej ústredne (PBX) zn. Panasonic.
- Ak sa na displeji zobrazí chybové hlásenie, poraďte sa so správcom siete alebo predajcom.
- Firmvér telefónneho prístroja KX-NT321 je chránený autorským právom a medzinárodnými zmluvami, ako aj ostatnými príslušnými právnymi predpismi. Nesmie sa na ňom vykonávať spätná analýza, dekompilácia ani demontáž.

Informácie pre užívateľov o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (súkromné domácnosti)

Tento symbol uvádzaný na výrobkoch a/alebo v sprievodnej dokumentácii informuje o tom, že použité elektrické alebo elektronické výrobky by sa nemali likvidovať ako bežný domový odpad.
V záujme zabezpečenia správneho spôsobu likvidácie, spracovania a recyklácie odovzdajte tieto výrobky na špecializovanom zbernom mieste, kde sú likvidačné služby poskytované bezplatne. V niektorých krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.
Správnym spôsobom likvidácie predídete zbytočnému plytvaniu cennými zdrojmi a prípadným negatívnym dopadom na ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré vznikajú v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadmi. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.
Nesprávna likvidácia nepoužiteľných výrobkov môže byť postihovaná v súlade s platnou legislatívou.

Pre firmy a podniky v krajinách Európskej únie
V prípade potreby likvidácie elektrického alebo elektronického výrobku sa obráťte na predajcu alebo dodávateľa a informujte sa o správnom spôsobe jeho likvidácie.

Informácie o likvidácii výrobkov v krajinách mimo Európskej únie

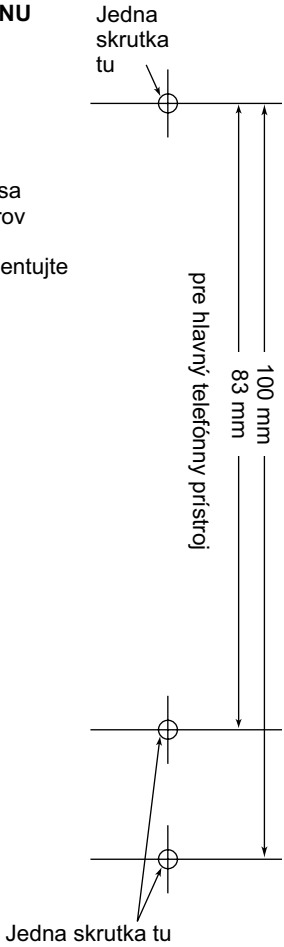
Tento symbol platí len v Európskej únii.
Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, obráťte sa, prosím, na miestne úrady alebo na svojho predajcu a informujte sa o správnom spôsobe jeho likvidácie.

Tento telefónny prístroj je určený pre pripojenie výhradne k pobočkovým ústredniam (PBX) zn. Panasonic.
Spoločnosť Panasonic Communications Company (UK) Ltd. vyhlasuje, že toto zariadenie je vyrobené v súlade so základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami Smernice 1999/5/EC o rádiových a telekomunikačných koncových zariadeniach (RaTTE).
Dokumenty vyhlásenia o zhode príslušných produktov zn. Panasonic popísaných v tomto návode sú k dispozícii na stiahnutie na internetovej adrese: **http://www.doc.panasonic.de**

ŠABLÓNA PRE UPEVNENIE NA STENU

1. Skrutky zaskrutkujte do steny podľa obrázku.
2. Prístroj zaveste na hlavy skrutiek.

Poznámka:
Zabezpečte, aby rozmery výtlačku zodpovedali rozmerom tejto strany. Ak sa rozmery na výtlačku odlišujú od rozmerov uvedených na tejto šablóne, riaďte sa rozmermi uvedenými na šablóne (neorientujte sa teda podľa výtlačku).



Panasonic

Panasonic Communications Co., Ltd.
1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531 Japan

Document No. PCNF-080014-01

Declaration of Conformity

014005

(Manufacturer's name and address)

Panasonic Communications Co., Ltd.
Hakata-ku, Fukuoka, Japan

(Object of the declaration) <A>

(Product) : IP Proprietary Telephone
(Trade Name) : Panasonic
(Model Number) : KX-NT321X, KX-NT321X-B
Option Unit : KX-A239BX, Type PQLV206CE (Power supply AC/DC adaptor)

The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislations and harmonized standards:

(Council directive): <B>
1999/5/EC (Radio equipment and telecommunications terminal equipment)
(Council recommendation)
1999/519/EC (EMF)
(Harmonized standards): EN 60950-1:2006, EN 50371:2002, EN 55022:2006, <C>
EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003, EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005

Remark : For translation refer to rear side

Signed for and on behalf of :

(Signature) : T. Kondo
(Printed name) : Takashi Kondo
(Title) : Company President
Office Network Company
(Date of Issue) : 23 January 2008

Authorised Representative :

(Company Name) Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
(Address) Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

(Signature) :
(Printed Name) : **Niels Erdmann**
(Date) : 24. 01. 08

(German)
Das oben beschriebene Objekt <A> entspricht den Anforderungen der nachfolgend aufgeführten EU-Vorgaben <B> und den harmonisierten Normen <C>.

(French)
L'objet de la déclaration décrite ci-dessus <A> est conforme aux conditions stipulées dans les législations de l'Union européenne énoncées ci-après <B> et aux normes harmonisées <C>.

(Spanish)
Se confirma la conformidad del objeto de la declaración descrita bajo <A> con los requerimientos de las siguientes regulaciones CE <B> y estándares armonizados <C> .

(Italian)
L'oggetto <A> della dichiarazione sopra descritto è conforme ai requisiti delle seguenti legislazioni europee <B> e norme armonizzate <C>.

(Swedish)
Föremålet för den deklaration som beskrivs ovan <A> är i överensstämmelse med kraven i nedan nämnda EU-lagstiftning <B> och harmoniserade standarder <C> .

(Dutch)
Het product van de verklaring zoals hierboven beschreven <A> is conform de vereisten van onderstaande EU-wetgeving <B> en geharmoniseerde normen <C> .

(Norwegian)
Gjenstand for erklæringen som beskrives ovenfor <A> er i overensstemmelse med kravene ifølge EU-lovene <B> og de harmoniserte normer <C>.

(Finnish)
Yllä mainitussa vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa mainittu laite <A> täyttää EU-lainsäädäntöön sisältyvien seuraavien asetuksien <B> sekä harmonisoitujen standardien <C> vaatimukset .

(Danish)
Genstanden for ovennævnte erklæring <A> er i overensstemmelse med kravene i følgende EU-lovgivning <B> og harmoniserede standarder <C>.

(Bulgarian)
Целта на горепосочената декларация <A> съответства на изискванията на следните законодателни актове на ЕС <B> и хармонизираните стандарти <C>

(Romanian)
Obiectul declarației descris mai sus <A> este în conformitate cu cerințele următoarelor legislații UE <B> și standardele armonizate <C>

(Portuguese)
O objectivo da declaração supra descrita <A> está em conformidade com os requisitos das seguintes legislações da UE <B> e das normas harmonizadas <C>.

(Greek)
Το αντικείμενο της παρούσας Δήλωσης, το οποίο περιγράφεται στο εδάφιο <A>, ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των ακόλουθων, στο εδάφιο <B> αναφερόμενων Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των εναρμονισμένων πρότυπων κανονισμών του εδαφίου <C>.

(Hungarian)
A nyilatkozat fent említett tárgya <A> a következő EU rendeletek <B> és harmonizált szabványok <C> követelményeivel összhangban van.

(Czech)
Cíl výše uvedeného prohlášení <A> je v souladu s požadavky následujících legislativních ustanovení EU <B> a harmonizovanými normami <C> .

(Polish)
Przedmiot deklaracji opisany wyżej <A> jest zgodny z wymogami następujących przepisów prawnych UE <B> i zharmonizowanych norm <C>.

(Slovene)
Predmeti, opisani v deklaraciji zgoraj <A> ustrezajo zahtevam zakonodaje EU <B> in so v skladu s pristojnimi standardi <C>.

(Slovak)
Cieľ vyššie uvedeného prehlásenia <A> je v súlade s požiadavkami nasledujúcich legislatívnych ustanovení EÚ <B> a harmonizovanými normami <C>.

(Estonian)
Ülalkirjeldatud deklareeritav toode <A> vastab Euroopa Ühenduse määruste <B> ja ühtsete standardite <C> nõuetele.

(Latvian)
Augstākminētās deklarācijas objekts <A> atbilst šādu ES likumdošanas aktu prasībām <B> un vienotajiem standartiem <C>.

(Lithuanian)
Aukščiau aprašytos deklaracijos objektas <A> atitinka šių Europos Sajungos įstatymų reikalavimus <B> ir suderintus standartus <C>.

SLOVENSKÁ REPUBLIKA

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

1. Spoločnosť Panasonic Slovakia, spol. s r.o., zapísaná v Obchodnom registri Slovenskej republiky Okresným súdom Bratislava I., Odd.: Sro, Vl. Č.: 16248/B, IČO 35 735 406, sídlo: Štúrova ulica č. 11, 811 01 Bratislava (ďalej len „PSK") poskytuje spotrebiteľovi záruku za vady tovaru predaného pod obchodnou známkou PANASONIC v maloobchodnej sieti v Slovenskej republike a importovaného PSK, a to v rozsahu uvedenom v týchto Záručných podmienkach (ďalej len Podmienky").

2. Záruka podľa týchto Podmienok sa poskytuje za podmienok tu uvedených alebo nad rámec práv spotrebiteľa podľa všeobecne záväzných právnych predpisov. Nič v týchto Podmienkach nemôže byť chápané, vykladané alebo aplikované ako obmedzenie alebo popretie práv spotrebiteľa podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, alebo ako obmedzenie, prípadne vylúčenie zodpovednosti predávajúceho za vady tovaru voči spotrebiteľovi.

3. Záruka sa poskytuje za vady, ktoré sa na výrobku/tovare vyskytnú v záručnej dobe. Záručná doba je 24 (dvadsaťštyri) mesiacov, pokiaľ nie je v týchto podmienkach uvedená iná záručná doba, a začína plynúť dňom prevzatia výrobku/tovaru spotrebiteľom. Záručná doba v každom prípade skončí uplynutím doby vyznačenej na záručnom liste PSK. Záručná doba pre lampy do projektorov je 2000 prevádzkových hodín alebo 24 mesiacov podľa toho, ktorá udalosť nastane skôr.

4. Nároky z vád je potrebné uplatniť v záručnej dobe, inak zaniknú. Ak sa vady vyskytnú v záručnej dobe po 24 mesiacoch od prevzatia výrobku/tovaru spotrebiteľom, odstránenie vady môže byť vykonané iba opravou tovaru.

5. Vady je potrebné uplatniť u predávajúceho alebo u osoby určenej v týchto podmienkach na opravu, ktorá je v mieste predávajúceho alebo v mieste pre kupujúceho bližšom. Pri uplatnení vád je spotrebiteľ povinný vadný, ale kompletný tovar predložiť osobe určenej podľa predchádzajúcej vety, spolu s riadne vyplneným a predávajúcim potvrdeným záručným listom čo sú podmienky uplatnenia širších práv spotrebiteľa podľa týchto Podmienok. Ak nebude potvrdený záručný list pri uplatňovaní vád tovaru predložený, postačí predložiť doklad o kúpe tovaru, v takom prípade sa na uplatňovanie práv z vád tovaru použijú všeobecné právne predpisy. Pokiaľ to odôvodňuje povaha tovaru a/alebo jeho inštalácie a spotrebiteľ to umožní, pre účely vybavenia uplatnenia nárokov z vád tovaru je možné vykonať preskúmanie vady a záručnú opravu v mieste inštalácie tovaru.

6. Ak sa na tovare vyskytne v záručnej dobe vada, spotrebiteľ má nasledovné práva :
   6.1. ak je vada odstrániteľná,
   a) právo, aby bola vada bezplatne, včas (bez zbytočného odkladu) a riadne odstránená,
   b) právo na výmenu výrobku/tovaru, alebo ak sa vada týka len súčasti veci, výmenu súčasti, ak tým PSK nevzniknú neprimerané náklady vzhľadom na cenu tovaru alebo závažnosť vady,
   6.2. ak je vada neodstrániteľná, avšak kupujúci/spotrebiteľ nemôže pre opätovné vyskytnutie sa vady po oprave alebo pre väčší počet vád výrobok/tovar riadne užívať, právo na výmenu výrobku/tovaru, alebo právo odstúpiť od zmluvy s predávajúcim,
   6.3. ak je vada neodstrániteľná a bráni tomu, aby sa výrobok/tovar mohol užívať ako vec/tovar bez vady, spotrebiteľ má právo na výmenu výrobku/tovaru, alebo právo odstúpiť od zmluvy s predávajúcim.

7. Záruka sa vzťahuje aj na rýchle opotrebovateľné diely (súčiastky) tovaru a spotrebný materiál, ktoré sa spotrebúvajú pri bežnom používaní tovaru, ak je preukázané, že nespĺňali technické požiadavky obvyklé pre takéto diely a materiál. Za vadu sa však nepovažuje zničenie (znehodnotenie) súčiastky (tovaru) v dôsledku uplynutia technickej životnosti.

8. Záruka sa nevzťahuje na vady spôsobené :
   a) použitím na iné ako domáce a/alebo bežné účely;
   b) použitím v rozpore s návodom na použitie, technickými normami alebo bezpečnostnými predpismi;
   c) konaním alebo opomenutím spotrebiteľa alebo ním poverenej osoby v čase prepravy tovaru,
   d) vodou, statickou elektrinou, kolísaním napätia v elektrorozvodnej sieti, prirodzeným opotrebením, ohňom nezapríčineným tovarom,
   e) neodborným alebo nesprávnym nastavením, opravou, inštaláciou, úpravou (modifikáciou),
   f) nehodou alebo poškodením spôsobenými kupujúcim /spotrebiteľom alebo inými osobami,

9. Záruka sa ďalej nevzťahuje na :
   a) protiprachové poťahy, popruhy slúžiace na nosenie tovaru,
   b) znečistenie snímačov, tovaru a ich čistenie,
   c) čistenie a vykonávanie pravidelnej údržby,
   d) vybité batérie, zníženie kapacity batérie spôsobenej ich opotrebením alebo vytečeným elektrolytom.

10. Záruka zaniká :
   a) v dôsledku výmeny niektorého dielu, súčiastky alebo súčasti tovaru, ktorý nie je dodaný alebo schválený PSK,
   b) v dôsledku akýchkoľvek zásahov vo vzťahu k tovaru osobou, ktorá nie je autorizovaná PSK,
   c) ak boli porušené prvky ochrany slúžiace na zistenie neodbornej alebo neoprávnenej manipulácie alebo demontáže dielov (plomby a pod.),
   d) ak boli poškodené alebo pozmenené prvky slúžiace na identifikáciu výrobku alebo údaje uvedené v záručnom liste.

11. Spotrebiteľ nemá právo na vydanie dielov, súčiastok alebo súčastí tovaru, ktoré boli v rámci vykonania záručnej opravy vymenené.

Panasonic Slovakia spol. s r.o.
Štúrova 11, 81102 Bratislava 1/ Slovakia
Tel: +421-2- 206 22 211 Fax: +421-2- 206 22 313
www.panasonic.sk, e-mail: servis.bratislava@eu.panasonic.com, panasonic.bratislava@eu.panasonic.com

Více informací získáte na adrese:

Panasonic Czech Republic, s.r.o.
Thámova 289/13
186 00 Praha 8
telefon: +420 236 032 511
centrální fax: +420 236 032 411

e-mail: servis.praha@eu.panasonic.com
e-mail: panasonic.praha@eu.panasonic.com
aktuální info na www.panasonic.cz

Viac informácií získate na adrese:

Panasonic Slovakia, s.r.o.
Štúrova 11
811 02 Bratislava 1
telefón: +421 2 206 22 211
fax: +421 2 206 22 313

e-mail: servis.bratislava@eu.panasonic.com
e-mail: panasonic.bratislava@eu.panasonic.com
aktuálne info na www.panasonic.sk